

VLAAMSE OVERHEID

N. 2006 — 2316

[C — 2006/35785]

28 APRIL 2006. — Decreet tot wijziging, wat betreft de toekenning van subsidies voor activiteiten ter bevordering van het internationaal ondernemen, van het decreet van 7 mei 2004 tot oprichting van het publiekrechtelijk vormgegeven extern verzelfstandigd agentschap Vlaams Agentschap voor Internationaal Ondernemen (1)

Het Vlaams Parlement heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt :

Decreet tot wijziging, wat betreft de toekenning van subsidies voor activiteiten ter bevordering van het internationaal ondernemen, van het decreet van 7 mei 2004 tot oprichting van het publiekrechtelijk vormgegeven extern verzelfstandigd agentschap Vlaams Agentschap voor Internationaal Ondernemen

Artikel 1. Dit decreet regelt een gewestaangelegenheid.

Art. 2. In artikel 3, § 1, eerste lid, van het decreet van 7 mei 2004 tot oprichting van het publiekrechtelijk vormgegeven extern verzelfstandigd agentschap Vlaams Agentschap voor Internationaal Ondernemen worden de woorden "Flanders Investment and Trade" vervangen door de woorden "Flanders Investment & Trade".

Art. 3. In hetzelfde decreet worden een artikel *6bis* en een artikel *6ter* ingevoegd, die luiden als volgt :

"Artikel *6bis*. Binnen de perken van de kredieten, ingeschreven op de begroting van de Vlaamse Gemeenschap, worden op de begroting van het agentschap gelden ingeschreven die het agentschap of de Vlaamse Regering kan aanwenden ter ondersteuning van de activiteiten van ondernemingen, bedrijfsgroeperingen en andere organisaties die bijdragen tot de bevordering van het internationaal ondernemen.

De Vlaamse Regering bepaalt onder welke voorwaarden en volgens welke regels subsidies, leningen, zekerheidsstellingen of andere vormen van tegemoetkomingen onder bezwarende titel of kosteloos, binnen de perken van de beschikbare kredieten, kunnen worden verleend ter verwezenlijking van de in het voorgaande lid bepaalde doelstelling.

Artikel *6ter*. De goederen, de rechten en de verplichtingen van de Belgische Dienst voor de Buitenlandse Handel, die aan het Vlaamse Gewest zijn overgedragen krachtens artikel 6 van het koninklijk besluit van 2 mei 1991 betreffende de overdracht van goederen, rechten en verplichtingen door de Belgische Dienst voor de Buitenlandse Handel aan het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, zijn vanaf de datum van die overdracht toegewezen aan het agentschap."

Art. 4. In het decreet van 23 januari 1991 tot oprichting van Export Vlaanderen, worden de volgende bepalingen opgeheven :

1° artikel *22bis*, ingevoegd bij het decreet van 24 juli 1996;

2° artikel 23, § 2, gewijzigd bij het decreet van 24 juli 1996.

Art. 5. Dit decreet treedt in werking op de dag van de bekendmaking ervan in het *Belgisch Staatsblad*.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 28 april 2006.

De minister-president van de Vlaamse Regering,

Y. LETERME

De Vlaamse minister van Economie, Ondernemen, Wetenschap, Innovatie en Buitenlandse Handel,

F. MOERMAN

Nota's

(1) *Zitting 2005-2006.*

Stukken. — Ontwerp van decreet 732 - Nr. 1. — Verslag 732 - Nr. 2. — Tekst aangenomen door de plenaire vergadering 732 - Nr. 3.

Handelingen. — Bespreking en aanneming : Vergaderingen van 19 april 2006.

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

F. 2006 — 2316

[C — 2006/35785]

28 AVRIL 2006. — Décret modifiant, pour ce qui concerne l'octroi de subventions aux activités de promotion de l'entrepreneuriat international, le décret du 7 mai 2004 portant création de l'agence autonomisée externe de droit public "Vlaams Agentschap voor Internationaal Ondernemen" (Agence flamande pour l'Entrepreneuriat international) (1)

Le Parlement flamand a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

Décret modifiant, pour ce qui concerne l'octroi de subventions aux activités de promotion de l'entrepreneuriat international, le décret du 7 mai 2004 portant création de l'agence autonomisée externe de droit public "Vlaams Agentschap voor Internationaal Ondernemen" (Agence flamande pour l'Entrepreneuriat international)

Article 1^{er}. Le présent décret règle une matière régionale.

Art. 2. Dans l'article 3, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, du décret du 7 mai 2004 portant création de l'agence autonomisée externe de droit public "Vlaams Agentschap voor Internationaal Ondernemen", les mots "Flanders Investment and Trade" sont remplacés par les mots "Flanders Investment & Trade".

Art. 3. Dans le même décret sont insérés un article *6bis* et un article *6ter*, rédigés comme suit :

"Article *6bis*. Dans les limites des crédits budgétaires de la Communauté flamande, des fonds sont inscrits au budget de l'agence que celle-ci ou le Gouvernement flamand peut affecter au soutien des activités des entreprises, des groupements d'entreprises et d'autres organisations qui contribuent à la promotion de l'entrepreneuriat international.

Le Gouvernement flamand arrêté les conditions et les règles d'octroi de subventions, prêts, sûretés ou d'autres formes d'interventions à titre onéreux ou gratuit, dans les limites des crédits disponibles en vue de la réalisation de l'objectif fixé à l'alinéa précédent.

Article 6ter. Les biens, droits et obligations de l'Office belge du Commerce extérieur qui ont été transférés à la Région flamande en vertu de l'article 6 de l'arrêté royal du 2 mai 1991 transférant des biens, droits et obligations de l'Office belge du Commerce extérieur à la Région wallonne, à la Région flamande et à la Région de Bruxelles-Capitale, sont attribués à l'agence à partir de la date de transfert."

Art. 4. Les dispositions suivantes du décret du 23 janvier 1991 portant création de "Export Vlaanderen", sont abrogées :

- 1° l'article 22bis, inséré par le décret du 24 juillet 1996;
- 2° l'article 23, § 2, modifié par le décret du 24 juillet 1996.

Art. 5. Le présent décret entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 28 avril 2006.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
Y. LETERME

La Ministre flamande de l'Economie, de l'Entreprise, des Sciences, de l'Innovation
et du Commerce extérieur,
F. MOERMAN

Notes

(1) *Session 2005-2006.*

Documents. — Projet de décret : 732 - N° 1. — Rapport : 732 - N° 2. — Texte adopté en séance plénière : 732 - N° 3

Annales. — Discussion et adoption : Séances du 19 avril 2006.

VLAAMSE OVERHEID

N. 2006 — 2317

[C - 2006/35794]

31 MAART 2006. — **Besluit van de Vlaamse Regering houdende vaststelling van het ledenaantal en de samenstelling van de raad van bestuur van de Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling en Beroepsopleiding**

De Vlaamse Regering,

Gelet op het decreet van 7 mei 2004 tot oprichting van het publiekrechtelijk vormgegeven extern verzelfstandigd agentschap Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling en Beroepsopleiding, inzonderheid op artikel 7, § 2;

Gelet op het advies van de representatieve werkgevers- en werknemersorganisaties, gegeven op 13 december 2005;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Werk, Onderwijs en Vorming;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Het ledenaantal van de representatieve werkgevers- en werknemersorganisaties in de raad van bestuur van de Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling en Beroepsopleiding wordt vastgesteld op telkens acht.

Art. 2. De aanstelling van de leden van de raad van bestuur van de Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling en Beroepsopleiding, zoals bepaald in de besluiten van de Vlaamse Regering van 16 januari 2004, 13 februari 2004 en 14 januari 2005, blijft van kracht.

Art. 3. Het besluit van de Vlaamse Regering van 31 mei 1985 houdende samenstelling van het Beheerscomité van de Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling en Beroepsopleiding, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 4 juni 1986, wordt opgeheven.

Art. 4. Dit besluit treedt in werking op 1 april 2006.

Art. 5. De Vlaamse minister, bevoegd voor het Tewerkstellingsbeleid, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 31 maart 2006.

De minister-president van de Vlaamse Regering,
Y. LETERME

De Vlaamse minister van Werk, Onderwijs en Vorming,
F. VANDENBROUCKE